



德貞女子中學

Tack Ching Girls' Secondary School

English Musical
Perseverance and Patriotism: Mulan
毅行家國心 · 木蘭

Date: 30th June, 2026 (Tuesday)

Time: 11:00 a.m. & 4:00 p.m.

Cover design by:

Wang Zhiyue 5A



Principal's Message

Dear Parents, Guests, *Teachers and Students*,

Since our 100th Anniversary English musical, *The Sound of Music*, in 2023, our students have continuously showcased *their talents, hard work and persistence on stage*. Following last year's fantastic S1 production of *Beauty and the Beast*, we are thrilled this year to present an equally spectacular performance by our current S1 students, *Perseverance and Patriotism: Mulan* (毅行家國心 · 木蘭).



Through *Mulan's* timeless story, vital virtues such as filial piety, perseverance, courage, and love for our country have been deeply instilled in our students. The theme also echoes one of our school mottos, Justice, which means doing the right thing, in the right way, for the right reasons.

This production is a remarkable inter-disciplinary collaboration between our Chinese, English, Music and P.E. Departments. Our girls not only perform in English, but also sing Cantonese opera, master traditional Chinese swordplay, and recite the classic *Ballad of Mulan*. Embracing their diverse potentials, the entire S1 form has found a way to shine, working hand in hand to bring the story of *Mulan* vividly to life.

The path of practice and rehearsals is never easy. Mastering complex choreography, singing in harmony, and memorizing lines present significant challenges. I have been deeply touched to see the students' determination and growth. Their willingness to overcome hurdles has led to remarkable progress. This learning journey is a shining demonstration of student agency – a key focus for our school this year. I am certain that this invaluable attribute will continue to permeate our girls throughout their secondary school lives and beyond.

Thank you for joining us today to witness and support our students' growth. Please sit back, relax and enjoy this marvellous musical performance brought to you by the talents of Tack Ching!

Carol Chung
Principal



Synopsis

When the ruthless Huns invade China, the Emperor decrees that one man from every family must join the Imperial Army. To protect her ageing and injured father, *Fa Hou*, from certain death on the battlefield, a courageous young woman named *Mulan* disguises herself as a man, *Fa Ping*, and secretly takes his place.

Despite the gruelling demands of military training under Captain *Chang*, *Mulan* perseveres alongside her fellow soldiers. In a fierce mountain clash, she uses her quick wits to trigger a massive avalanche, defeating the Hun army led by *Kan-Yu*.

Her true identity is later revealed at the Imperial Palace, yet the Emperor pardons her disguise and honours her for saving the empire. Declining a high government post, *Mulan* returns home to her proud parents, having redefined her destiny through loyalty, courage, and love.



Programme Timeline

The 'Perseverance and Patriotism : Mulan' cross-disciplinary learning journey spans the entire academic year, allowing Secondary 1 students to explore identical core values under the same central theme across four subjects: Chinese, English, Music, and Physical Education. This integrated approach ensures a cohesive exploration of character and duty before students bring their learning to life on stage. The programme runs from September 2025 to June 2026, culminating in the final student musical performance on 30th June 2026.

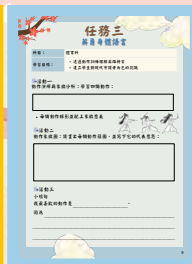
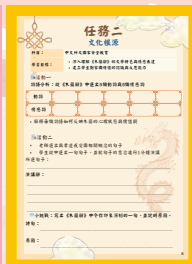


Programme Integration and Booklet Utilisation

Throughout this musical programme, students utilize a booklet that serves as an interdisciplinary bridge, connecting core classroom curricula with the performing arts. By integrating four distinct subjects, the programme offers a holistic approach to student learning and creative expression.

In English, students explore character profiles and critical choices regarding bravery and loyalty. The Chinese curriculum incorporates National Security Education, focusing on the literary characteristics of *The Ballad of Mulan* to cultivate family-country sentiment. In Physical Education, students engage in action interpretation and movement training to recognise the traits of modern guardians. Meanwhile, the Music department introduces Cantonese opera alongside Western musical styles, allowing students to study bilingual performing arts.

Beyond the classroom, students utilise the booklet to scan embedded QR codes for multimedia learning, complete subject-specific tasks, and track their emotional journey through structured self-reflection pages. The booklet concludes with an achievement framework for final self-evaluation.



Beyond Boundaries: The 2025-2026 S.1 Cross-Curricular Musical Showcase

A very warm welcome to our 2025–2026 Secondary one Musical Showcase

This musical is both a performance and the showcase of our *cross-curricular*, and school based curriculum. It represents the culmination of a year long programme shaped by our initiative, *Perseverance and Patriotism: Mulan* (毅行家國心 · 木蘭).

When our team first designed this programme, our vision was to move beyond traditional subject boundaries. We sought to create an immersive learning experience in which students could embody virtues such as filial piety, patriotism, perseverance, and righteousness through the theme of *Mulan*.

Throughout the academic year, our students explored four distinct disciplinary perspectives and brought them to life on stage:

- Language, Culture and Values (Chinese & English): Students analysed *The Ballad of Mulan* (木蘭辭), studied the story in English, and gained a deeper appreciation of the characters' complexity.
- Artistic Expression (Music & Physical Education): Students combined Western musical theatre with traditional Cantonese opera and expressed resilience through choreography.

Staging a programme of this scale involved challenges, from full departmental timetables to carefully planned rehearsals across the school hall and classrooms. Yet, through the teamwork of our teachers and the dedicated effort of our students, every difficulty was turned into accomplishment. Each line, movement, and song reflects the genuine commitment of our staff.

As our Secondary one students take the stage today, we see more than a performance. We see young women who have embraced the modern 'Mulan Spirit', growing in confidence, knowledge, and cultural pride.

Thank you for supporting our students throughout this journey. Please enjoy the performance.

Ms Karen Chow

Chief coordinator

Cross-curricular and School-based Curriculum Development Team



Words from Teachers

Chinese Department

區凱婷老師

課堂上大家認識木蘭的形象，現把腦海中的畫面，透過舞台生動地勾勒出不同人物的性格。期望大家能學習到木蘭的堅毅精神，讓中華文化中優良的品德傳承下去。

洪舒諭老師

今年與不同學科合作，將《木蘭辭》化為舞台上躍動的生命力。學生不僅能品味詩歌之美，更可深入認識中華文化。期盼同學們能帶著木蘭的勇氣及孝心，在學習路上，繼續努力。

黎志剛老師

原本為「應付考試」而學的《木蘭辭》變成了生動的音樂劇。同學認真揣摩角色，曾向我詢問劇本中，木蘭的心態和形象；在籌備過程，細味故事的意義。期望她們將所悟的，於舞台呈獻給觀眾。



余佩嫻老師

把《木蘭辭》轉為音樂劇，其一，兼顧學習與鑒賞，學生以舞台，感受人物情感和情節推進。其二，適合延伸討論，音樂劇把古詩變成雙語學習活動，讓學生思考傳統與現代價值。

吳祺康老師

是次跨科合作的音樂劇，讓學生跳出書本，打破文言學習沉悶的印象，培養學生對愛國孝親的精神。看著同學們由青澀蛻變到表演自如，充分體現本校積極建立學生能動力的願景。

P.E. Department

Ms Mok Hoi Ching

This project has given Physical Education a rare chance to collaborate with English, Chinese and Music through a Form 1 musical. Lessons and practice have supported dance training, linking curriculum with after-school activities. Students have gained resilience, teamwork and confidence, showing effort and learning skills that will benefit their future development.

Ms Wong Pui Yee

Through this musical theatre activity, students have also learnt the importance of teamwork and communication skills.



English Department

Ms Tse Mei Yee, Amy

Training our S1 students for *Mulan* has been a joy. I am impressed by their dedication and serious attitude to their roles. For most, this English drama performance is an eye-opening experience that helps our students build confidence on stage.



To my dearest students

This journey has been more than studying a story — you have lived it. You have discovered resilience, courage, duty and love, built friendships, and gained confidence. Each lesson and practice has strengthened you. Today's performance celebrates growth, teamwork and the values you now hold. Stand proud and shine brightly.

With pride,

Ms Karen Chow

Ms Lai Lai Ying, Daphne

From hesitation to heartfelt excitement, it's a pleasure to take the front row seat as our Form 1 cohorts gradually but surely transform before our eyes. To many, this is their first introduction to theatre, where they discover confidence and perseverance through *Mulan's* inspiring tale of bravery, teamwork, and cultural pride. Break a leg!

Ms Chung Hiu Ying, Irene

The musical *Mulan* masterfully blends Chinese heritage with creative arts to convey loyalty and bravery. Thanks to dedicated teachers and committed students, this collaborative, inter-disciplinary experience beautifully fosters cultural reverence, teamwork, literary appreciation, and deep confidence.

Ms Ying Pui Sze, Rosa

One of the most delightful moments about the training of *Mulan* the musical is that I witness students' constantly broadening their boundaries. They learn to overcome obstacles with perseverance and courage. I am proud of them!

Music Department

Ms Chan Ying Tim and Ms Wong Pui Ka

This cross-curricular Musical-in-Action programme bridges Eastern and Western cultures to enrich the cultural education of our Secondary 1 students. Students study six distinct musical pieces, from traditional Cantonese opera to classic pop, to broaden their musical horizons. Through lyric analysis, they will internalize core Chinese values such as *Mulan's* loyalty, filial piety, and patriotism. To round out the experience, different departments are teaming up to help students blend traditional Chinese values and instrumentation with modern musical arrangements for an exciting finale.



Voices from the Cast

Mulan

Jia Qiqing 1C

My role is *Mulan*. I have learnt how to speak English more naturally. This musical can help me memorize the script and actions. Now, I enjoy speaking English with my family. The learning process not only built my team spirit, but also helped me make great new friends.



Jisoo Lee Tsz Yu 1E

Mulan. I took part in all the scenes. I needed to recite a lot of lines, but I always tried my best to recite them all. I have learnt that *Mulan* fought bravely for her motherland. I have learnt that we should respect the elderly and care about them. I really enjoy practising the musical with my friends. I hope my performance will be impressive. It will be an unforgettable experience for me.

Cheung Tsz Sin 1C

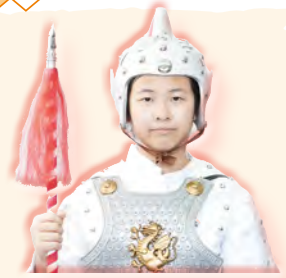
Through this musical, I have learnt how to memorize lines efficiently and I am honoured to be chosen as *Mulan*. I will keep practising hard to do my best on stage.



Captain Chang

Annie Bai Tsz Yu 1E

I play the Captain in the musical. Portraying him fills me with dignity and courage. I focus on my posture, tone, and the sense of duty he holds. Each practice lets me connect more deeply with the role, helping me feel strong, resolute, and truly at one with the character.



Gu Xin Yuan 1C

I play the Captain in the musical. At first, it was hard to memorize all my lines, but as I kept practising, I began to feel more confident and to understand my role better. Playing the Captain teaches me to be brave and responsible. I will keep trying my best, and look forward to positive outcomes.



Fa Hou (father)

Wang Jia Xin 1E

I play *Mulan's* dad in the performance. I have learnt we need to work hard. The musical has been an unforgettable experience.



Fa Li (mother)

Lau Hau Yi 1C

I am so happy that this musical helped me learn many English words and speak the language more confidently. It has been a wonderful experience for me because it was so much fun and allowed me to make great friends.



Matchmakers

Mai Ki Maggie 1E

I play the role of the matchmaker. The most impressive scene which I take part in is the singing section. As a matchmaker, I hope *Mulan* can find a blissful life. Through the rehearsals, I have learnt how to pronounce English words accurately while singing. This performance is so memorable because my friends and I often practise together.



Leung Hoi Kiu 1E

I am one of the matchmakers. The most exciting scene which I have taken part in is helping *Mulan* to look pretty. The choreography for the song *Honour to Us All* is so funny. The entire experience is memorable. The musical teaches me to be brave when I encounter difficulties.



Lai Cheuk Yan 1E

Participating in the musical has helped me become more confident. I have also learnt how to get along better with others, collaborate as a team and practise patience. This experience has helped me grow a lot.



Khan Bibi Jannatmehek 1E

The most impressive scene which I took part in was the matchmaking scene. From *Mulan's* story, I have learnt to always be brave and never give up. Practising with my classmates was a truly unforgettable experience. I am motivated to achieve more in the future.



Emperor



So Daphne 1E

I play the Emperor in the musical. I am very happy to have such an important role, which has really helped me improve my English.

Chi Ku (officer)



Song Yik Fei 1E

I play *Chi Ku*. The most impressive scene which I took part in was the first one. The performance is so unforgettable.

Qian Lu (soldier)



Leung Pui Man 1E

I play *Qian Lu*. The most impressive scene which I took part in was going to the camp. Through this journey, I have learnt the importance of unity, bravery, responsibility and family love. The musical has been so fun and I absolutely like it.

Tao (soldier)



Bui Nga Lai Ada 1C

In the musical, my role is *Tao*, a soldier. Through this experience, I have learnt how to memorize my script and express myself creatively. It has also helped me boost my confidence. The learning process is very enlightening and fun. I have even made many new friends.



Kan Yu (Huns' King)

Au Ho Ying 1E

I play the Huns' King in our musical. I was shy at first, but my classmates encouraged me a lot. It was so fun to act together. I have learnt to speak clearly and work with others. I feel more confident speaking in front of people.



Hun Soldier

Liang Yu Qing 1E



Through this experience, I have learnt how to play the role of a villain and read the lines bravely on the stage. I have also learnt many new English words. By joining this musical performance, I found that I have become braver and the relationship with my classmates has grown closer. I am so happy to be part of this musical.

Mayar, the Huns

Chan Hin Yi 1E

I have learnt to overcome tension and imitate different voices in the musical. I have also learnt to get along with others. In this activity, I have met different classmates and improved my interpersonal skills. I am very happy to participate in the musical because it has helped me integrate into this big family. I am very grateful to everyone.



Sibar-Du, the Huns

Leung Zi Ying 1C



My role is *Sibar-Du*, the Huns. I have learned to memorize the script. The training has helped me build team spirit, boost my confidence and improve creativity. The whole learning process is fun and enlightening. I can meet some new friends. I enjoyed the activity very much!



Supporting Cast

Kaur Alisha 1E

I feel honoured to play a villager and a soldier in the musical. The practice helped me learn new English words and build my confidence. Although I encountered many difficulties, the teacher helped me a lot. I am so grateful to my dear teachers for teaching us about *Mulan's* story and bravery.

Mohammad-Shoaib Iman 1E

I am playing a soldier and a villager. During practice, I sometimes forgot my lines and actions because I felt nervous. Thankfully, my friends and teachers supported me, helping me gain the confidence to try again and got it right. I felt so happy and I learned how to face my fear and anxiety.



Singing Team

Wei Keyang 1C

In the musical, I am responsible for singing songs. I practised twice a week. At first, when it was my turn to sing in the Music Room, my pitch was off. The teacher patiently corrected my mouth shapes and breathing techniques. Facing difficulties, we can be like *Mulan* to shoulder responsibility and show bravery no matter who we are.

Wang Mung Ting 1A

I am on the singing team. I think my singing is okay, but this is the first time I have to sing in English, so I have to practise hard. I slowly become more confident on stage. My favourite song is *Reflection*. I feel nervous because we will perform in front of many people, but I will try my best. Next time, I hope to try dancing.

Yeung Ching Yu 1D

For this *Mulan* performance, I took the part of singing. Through the experience, I have built up great confidence. I understand *Mulan's* spirit better, and I am now braver to express myself freely with my voice. I was especially moved by *Mulan's* choice to join the army for her father. Her bravery inspires me a lot. I hope I can also be strong and fearless just like her in daily life.



Dancing Team

Su Man Yu 1A

I am a dancer in this musical. At first, I did not like dancing, but I later discovered the fun of dance. Teachers and my fellow classmates had many fun interactions during practice. The teachers taught us patiently and encouraged us a lot.

Tang Chat Yiu 1B

I am responsible for dancing in the musical. Through this role, I have learnt about *Mulan's* actions and her feelings. We dance together to tell *Mulan's* story. It is so fun! I am thankful for the teachers' guidance. I hope we can all work together to make the performance great!

Kwok Lut Yin 1E

I am a dancer in the musical. I used some special movements to show *Mulan's* courage, bravery and strong spirit. I brought her story to life on stage successfully. Through dancing, I truly connected with *Mulan's* bravery and determination. It was not easy, but I understood better how strong and responsible she was. I have learnt the importance of teamwork and become more confident. I have also learnt how to express my feelings and tell stories through dancing and acting.



Backstage Crew

Stage Manager	Wang Tsz Yu Cherry 2E, Ma Tsz Lam Pansy 2E, Hou Cheuk Laam 6A, Law Hau Tung 6A
Backstage	Chong Hiu Ying 2D, Ma Hei Yee 2D, Wong Yik Shun 2E, Peng Yui Nga 2E, Ma Tsz Lam Pansy 2E, Wang Tsz Yu Cherry 2E, Leung Hoi Yan 5B, Yuen Wing Yee Sally 5C, Shum Hoi Ki 5C, Liu Tsz Yan 5D
Sound	Tang Po Ying 3E, Tong Wing Ching 3E Lin Jinping 5D, Xian Run Zhi 5D
Music	Law Hau Tung 6A, Lui Pui Yin 6A
Lighting	Law Hau Ming 3D, Choy Wing Yin 3E, Lau Ching Man 3E, Yuen Winky 3E, Zhang Hok Ying 5C, Chiu Sin Yu 5D, Hou Cheuk Laam 6A
Costume	Huang Ziqi 2D, Hung Mung Yuen 2D, Sun Yushan 2E Chau Sze Yu 2E, Chen Kaiqi 2E, Chen Ki Lam 5E Jiang Jiabao 5E
Preparation Room	Choi Yan Yi 6E, Cheung Wing Lam 6E,
Make-up	Huang Ziqi 2D, Chau Sze Yu 2E, Chen Kaiqi 2E, Chu Tsz Ting 3A, Chan Wing Lam 3C, Yeung Wai Ching 3C He Ka Yi 3D, Zhu Cho Yi 5C, Deng Hei Yu 5E, So Man Yan 5F
Emcee	Yeung Nga Kiu 2D, Lau Yik Sum Cheree 2E, Ip Tsz Ying 3C Yiu Tsz Yau 4A, Tang Qiao Yang 4A, Li Chiu Yee 5B Pau Yik Gi 5C, Chan Lok Yin 5C, Phung Ka Yan 5D

Scenes and Songs

Prologue



《木蘭從軍》, 《木蘭辭》, *Written in stone*

Scene 1: Village

Song: *Honour to Us All*

Scene 2: Home



Song: *Reflection*

Scene 3: In the Camp

Songs: *Written in Stone*, *I'll Make a Man Out of You*

Scene 4: The War

Scene 5: The Palace



Scene 6: Back to home

Songs: *Reflection*, 《木蘭辭》, *Honour to Us All*



《木蘭從軍》【子喉獨唱曲】

(柳絲鑼鼓上場)

(木蘭唱及線小曲《紅荳曲》)

織好絲綢緞，間將兵書看，刀槍手上舞，願會為良將。

(白) 嘆！

(正線士工滾花上句) 案上端放是何書，不禁趨前看一看。

(白) 軍帖，軍帖，何來這許多軍帖呢？

(士工滾花) 不知軍帖是何模樣，翻開一卷看端詳。

(白) 花孤，花孤，又睇花孤！

(士工滾花) 緣何軍帖，卷卷有爺名，老父年高，怎能邊塞往。

(口白) 不好呀！

(白攬) 阿爺無大兒，木蘭無兄長，木棣年紀小，姐姐木蕙是女紅粧。

左思量，右思量，忽來妙計可參詳。

木蘭自幼愛兵書，渴望沙場來打仗。

不若男裝女扮代從軍，此計看來好理想，好理想。

(士工滾花) 一於易釵而弁，代父從軍上沙場。



《木蘭辭》（節選）

東市買駿馬，西市買鞍韜，南市買彎頭，北市買長鞭。旦辭爺娘去，暮宿黃河邊；不聞爺娘喚女聲，但聞黃河流水鳴濺濺。旦辭黃河去，暮宿黑山頭；不聞爺娘喚女聲，但聞燕山胡騎聲啾啾。

萬里赴戎機，關山度若飛。朔氣傳金柝，寒光照鐵衣。將軍百戰死，壯士十年歸。歸來見天子，天子坐明堂。策勳十二轉，賞賜百千彊。可汗問所欲，「木蘭不用尚書郎，願借明駝千里足，送兒還故鄉。」

爺娘聞女來，出郭相扶將。阿姊聞妹來，當戶理紅妝。小弟聞姊來，磨刀霍霍向豬羊。開我東閣門，坐我西閣牀；脫我戰時袍，着我舊時裳；當窗理雲鬢，對鏡帖花黃。出門看火伴，火伴皆驚惶：「同行十二年，不知木蘭是女郎。」

雄兔腳撲朔，雌兔眼迷離；兩兔傍地走，安能辨我是雄雌？

Songs

Honour to Us All

We'll have you washed and dried,
primped and polished till you glow with pride.
Trust our recipe for instant bride. You'll bring honour to us all.

Wait and see. When we're through, boys will gladly go to war for you.
With good fortune and a great hairdo, you'll bring honour to us all.

A girl can bring her family great honour in one way
by striking a good match, and this could be the day.

Men want girls with good taste. Calm, obedient who work fast-paced.
With good breeding and a tiny waist, you'll bring honour to us all.

Reflection

Look at me: I will never pass for a perfect bride, or a perfect daughter.

Can it be she's not meant to play this part?

Now I see that if I were truly to be myself

She would break her family's heart

Who is that girl I see?

Staring straight, back at me?

Why is my reflection someone I don't know?

Somehow I cannot hide who I am , though I've tried.

When will my reflection show? Who I am inside?

When will my reflection show? Who I am inside?





Thank you for watching!

Tack Ching Girls' Secondary School

9 Hing Wah Street West, Sham Shui Po, Kowloon

Tel: 2729 3211

Website: www.tackching.edu.hk

Instagram: [tcgss1923](https://www.instagram.com/tcgss1923)